

ベトナム語 (Tiếng Việt)

## 外国人労働者相談コーナーのご案内

Hướng dẫn về quầy tư vấn dành cho người lao động nước ngoài

神奈川県労働局では、ベトナム語による労働条件の無料相談を下記のとおり、窓口・電話で受け付けていますので、ご利用ください。

Cục Lao động Kanagawa giúp tư vấn miễn phí các vấn đề về điều kiện lao động, xin các bạn cứ liên hệ tại quầy, hoặc qua điện thoại theo thông tin dưới đây.



相談内容	賃金・残業代が支払われない、予告なく解雇された、労災保険に関する問題など。
Nội dung tư vấn	Các vấn đề về sa thải không báo trước, không được chi trả tiền lương, tiền làm thêm giờ, hoặc các vấn đề về bảo hiểm tai nạn lao động, v.v.
相談時間	毎週水曜日 9:00～12:00 13:00～16:30 (受付終了は16:00)
Thời gian tư vấn	Thứ tư hàng tuần Từ 9:00～12:00 13:00～16:30 (Hết giờ tiếp nhận lúc 16:00)
場所・電話番号	〒231-8431 横浜市中区北仲通 5-57 横浜第二地方合同庁舎 8 階 1) みなとみらい線・馬車道駅④出口から徒歩 1 分 2) JR、または市営地下鉄線・桜木町駅から徒歩 10 分 3) JR、または市営地下鉄線・関内駅から徒歩 10 分 神奈川県労働局 労働基準部 監督課 ☎ 045-211-7351
Địa điểm / Số điện thoại	〒231-8431 Yokohama-shi, Naka-ku, Kitanaka-dori, 5-57 Toà nhà Yokohama Dai-ni Godochosha, tầng 8 1) 1 phút đi bộ từ ga Bashamichi cổng số④ tuyến Minatomirai 2) 10 phút bộ từ ga Sakuragicho của tuyến tàu điện ngầm thành phố, hoặc tuyến JR 3) 10 phút bộ từ ga Kannai của tuyến tàu điện ngầm thành phố, hoặc tuyến JR <b>CỤC LAO ĐỘNG KANAGAWA</b> Phòng Quản Lý Tiêu Chuẩn Lao Động, Ban Giám Sát Điện thoại : 045-211-7351

CỤC LAO ĐỘNG KANAGAWA